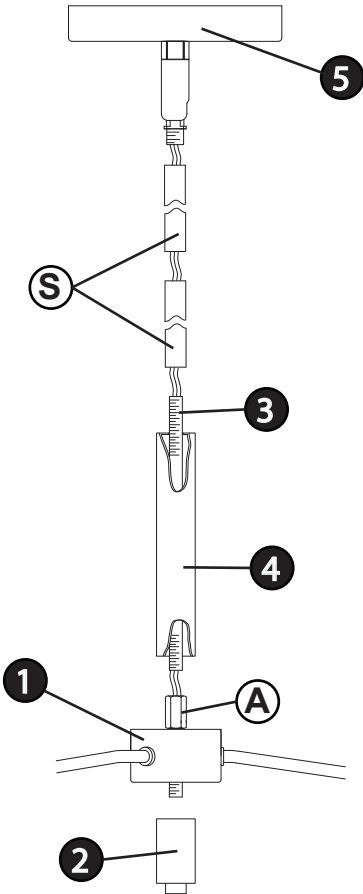
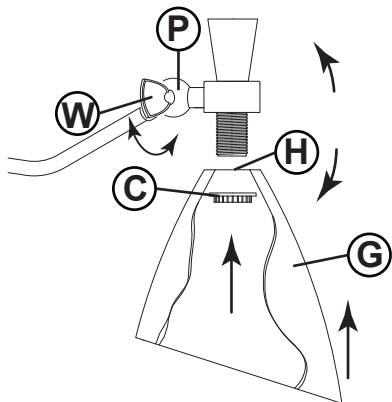


DRAWING 1 - ASSEMBLY



DRAWING 2 - GLASS INSTALLATION



Mounting Instructions

Item No: 33793 / 33795

English

▼ start here

1. Find a clear area in which you can work.
2. Unpack fixture and glass from carton.
3. Carefully review instructions prior to assembly.

Shut off electrical current before starting. If the fixture you are replacing is turned on and off by a wall switch, simply turn the switch off. If not, remove the appropriate fuse (or open the circuit breakers) until the fixture is dead. • DO NOT restore current - either by fuse, breaker, or switch - until the new fixture is completely wired and in place.

1. Determine the proper length the pendant will have to be.
2. The fixture is supplied with assorted stem (S) sizes. Determine what combinations of stems are needed to achieve desired length - see Drawing 1.
3. To begin assembly first thread bottom accent (2) to the bottom of the fixture.
4. Next begin by slipping the threaded center tube (3) along the wire and thread it into coupler (A) on the top of the fixture body (1).
5. Now take the cover tube (4) and slip it along wire over the center tube (3).
6. Slip stems over wire and thread first stem onto top of pendant, longest stem first. Repeat this process until all required stems are threaded together.
7. Next remove the mounting plate from inside the canopy (5). This is accomplished by removing the 2 side screws. See Mounting Instruction sheet.
7. Now slip wire through center hole of canopy swivel and thread swivel onto the top of the last stem installed.
8. Fixture is ready for installation. See "Mounting Instructions for 33793 and 33795".
9. After fixture is installed return to this page of glass installation instructions.

GLASS INSTALLATION:

1. To install the glass, first remove the threaded collar (C) located on the socket (S) - See Drawing 2.
2. Next slip socket through small hole (H) in top of glass (G).
3. Now thread collar (C) back onto socket to secure glass to fixture.

Note: The socket assembly, at the end of the arm, can be pivoted up and down by loosening wing nut (W) located on side of pivot joint (P). Make sure to tighten wing nut after adjusting the glass.

Instrucciones de montaje

Número de artículo: 33793 / 33795

Spanish

▼ empezar aquí

1. Encuentre un área despejada en la que pueda trabajar.
2. Desembale la luminaria y el vidrio del cartón.
3. Revise cuidadosamente las instrucciones antes del montaje.

Apague la corriente eléctrica antes de comenzar. Si el artefacto que está reemplazando se enciende y apaga con un interruptor de pared, simplemente apague el interruptor. Si no es así, retire el fusible apropiado (o abra los disyuntores) hasta que el artefacto esté muerto • NO restablezca la corriente, ya sea por fusible, disyuntor o interruptor, hasta que el nuevo artefacto esté completamente cableado y en su lugar.

1. Determine la longitud adecuada que deberá tener el colgante.
2. El dispositivo se suministra con varios tamaños de vástago (S). Determinar que se necesitan combinaciones de tallos para lograr la longitud deseada - vea el dibujo 1.
3. Para comenzar a ensamblar, primero enrosque el acento inferior (2) en la parte inferior del accesorio.
4. Luego comience deslizando el tubo central roscado (3) a lo largo del cable y enrosquelo en el acoplador (A) en la parte superior del cuerpo del accesorio (1).
5. Ahora tome el tubo de la cubierta (4) y deslícelo a lo largo del alambre sobre el tubo central (3).
6. Deslice los tallos sobre el alambre y enrosque el primer tallo en la parte superior del colgante, primero el tallo más largo. Repita este proceso hasta que todos los tallos necesarios estén enhebrados.
7. A continuación, retire la placa de montaje del interior del dosel (5). Esto se logra quitando los 2 tornillos laterales. Consulte la hoja de instrucciones de montaje.
7. Ahora deslice el alambre a través del orificio central de la rótula giratoria del dosel y enrosque la rótula en la parte superior del último vástago instalado.
8. El accesorio está listo para su instalación. Consulte las "Instrucciones de montaje para 33793 y 33795".
9. Una vez instalado el dispositivo, vuelva a esta página de instrucciones de instalación del vidrio.

INSTALACIÓN DE VIDRIO:

1. Para instalar el vidrio, primero retire el collar roscado (C) ubicado en el zócalo (S) - Ver dibujo 2.
2. A continuación, deslice el enchufe a través del pequeño orificio (H) en la parte superior del vidrio (G).
3. Ahora vuelva a enroscar el collar (C) en el enchufe para asegurar el vidrio al accesorio.

Nota: El conjunto de enchufe, en el extremo del brazo, se puede girar hacia arriba y hacia abajo aflojando la tuerca de mariposa (W) ubicada en el lado de la junta de pivote (P). Asegúrese de apretar la tuerca de mariposa después de ajustar el vidrio.

Instructions de montage

Numéro d'article: 33793 / 33795

French

▼ commencez ici

1. Trouvez un espace clair dans lequel vous pouvez travailler.
2. Déballez le luminaire et le verre du carton.
3. Lisez attentivement les instructions avant l'assemblage.

Coupez le courant électrique avant de démarrer. Si l'appareil que vous remplacez est allumé et éteint par un interrupteur mural, éteignez simplement l'interrupteur. Sinon, retirez le fusible approprié (ou ouvrez les disjoncteurs) jusqu'à ce que l'appareil soit mort. • NE PAS rétablir le courant - soit par un fusible, un disjoncteur ou un interrupteur - tant que le nouvel appareil n'est pas complètement câblé et en place.

1. Déterminez la longueur appropriée du pendentif.
2. L'appareil est fourni avec des tailles de tige (S) assorties. Déterminez quoi des combinaisons de tiges sont nécessaires pour obtenir la longueur désirée - voir dessin 1.
3. Pour commencer l'assemblage, vissez d'abord l'accent inférieur (2) vers le bas de l'appareil.
4. Commencez ensuite par glisser le tube central fileté (3) le long du fil et vissez-le dans le coupleur (A) sur le dessus du corps de l'appareil (1).
5. Prenez maintenant le tube de protection (4) et glissez-le le long du fil sur le tube central (3).
6. Glissez les tiges sur le fil et vissez la première tige sur le dessus du pendentif, la tige la plus longue en premier. Répétez ce processus jusqu'à ce que toutes les tiges requises soient enfilées ensemble.
7. Retirez ensuite la plaque de montage de l'intérieur de l'auvent (5). Ceci est accompli en retirant les 2 vis latérales. Voir la feuille d'instructions de montage.
7. Glissez maintenant le fil dans le trou central de l'émerillon de l'auvent et vissez l'émerillon sur le dessus de la dernière tige installée.
8. L'appareil est prêt pour l'installation. Voir «Instructions de montage pour 33793 et 33795».
9. Une fois le luminaire installé, revenez à cette page d'instructions d'installation du verre.

INSTALLATION DU VERRE:

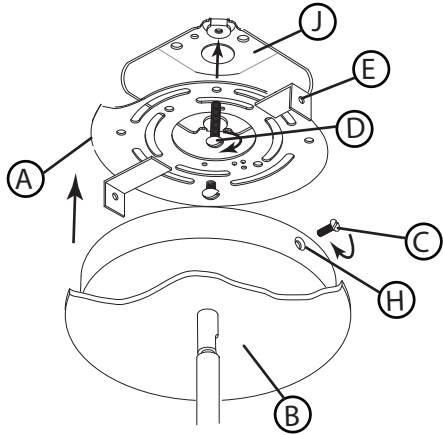
1. Pour installer le verre, retirez d'abord le collier fileté (C) situé sur la douille (S) - Voir dessin 2.
2. Glissez ensuite la douille à travers le petit trou (H) sur le dessus du verre (G).
3. Vissez maintenant le collier (C) sur la douille pour fixer le verre au luminaire.

Remarque: L'ensemble de douille, à l'extrémité du bras, peut être pivoté vers le haut et vers le bas en desserrant l'écrou à oreilles (W) situé sur le côté de l'articulation de pivot (P). Assurez-vous de serrer l'écrou papillon après avoir ajusté le verre.



start here

DRAWING 1 - MOUNTING



1. Find a clear area in which you can work.
2. Unpack fixture and glass from carton.
3. Carefully review instructions prior to assembly.

Shut off electrical current before starting. If the fixture you are replacing is turned on and off by a wall switch, simply turn the switch off. If not, remove the appropriate fuse (or open the circuit breakers) until the fixture is dead. • DO NOT restore current - either by fuse, breaker, or switch - until the new fixture is completely wired and in place.

1. To begin installation of your fixture it will first be necessary to remove the mounting plate (A) from the canopy (B). This is accomplished by first removing the two screws (C), located on the side of the canopy. Set screws in a safe place for use later.
2. Next attach mounting plate (A) to junction box (J) with two screws (D), NOT PROVIDED.- see Drawing 2.
3. Now make all necessary electrical connections following instruction sheet (IS-18) provided.

SAFETY WARNING: READ WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS (I.S. 18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTIONS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS.

Make electrical connections from supply wire to fixture lead wires. Refer to instruction sheet (I.S. 18) and follow all instructions to make all necessary wiring connections. Then refer back to this sheet to complete installation of this fixture.

5. After all connections are made, tuck wires into junction box (J) and slip backplate (B) over mounting tabs (A) and align threaded holes in tab (A) with holes (H) in backplate (B).
6. Thread in screws (C) removed earlier, and tighten to secure fixture to ceiling.



empezar aquí

1. Encontrar un área clara en la que se puede trabajar.
2. Desembale xture fi y el vidrio de la caja.
3. Revise cuidadosamente las instrucciones antes del montaje.

Apague la corriente eléctrica antes de comenzar. De la luminaria va a sustituir se enciende y apaga con un interruptor de pared, simplemente gire el interruptor de apagado. Si no es así, retire el fusible apropiado (o abrir los disyuntores) hasta que el aparato está muerto • NO restaurar actual -. Ya sea por fusible, disyuntor o interruptor - hasta que el nuevo dispositivo es completamente cableado y en su lugar.

1. Para comenzar la instalación de su luminaria, primero será necesario retirar la placa de montaje (A) de la cubierta (B). Esto se logra retirando primero los dos tornillos (C), ubicados en el lado de la cubierta. Coloque los tornillos en un lugar seguro para su uso posterior.
2. Luego fije la placa de montaje (A) a la caja de conexiones (J) con dos tornillos (D), NO PROPORCIONADOS.- vea el Dibujo 2.
3. Ahora haga todas las conexiones eléctricas necesarias siguiendo la hoja de instrucciones (IS-18) provista.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: CABLEADO DE LEER Y INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA (SI 18), E INSTRUCCIONES ADICIONALES. VUELTA DE ALIMENTACIÓN DURANTE LA INSTALACIÓN. SI SE REQUIERE UN NUEVO CABLEADO, CONSULTE A UN ELECTRICISTA O AUTORI-DADES LOCALES PARA REQUISITOS DEL CÓDIGO.

Haga las conexiones eléctricas del cable para suministrar cables conductores de luz. Consulte la hoja de instrucciones (IS 18) y siga todas las instrucciones para hacer todas las conexiones necesar-ias. Luego vuelva a esta hoja para completar la instalación de este accesorio.

5. Después de realizar todas las conexiones, introduzca los cables en la caja de conexiones (J) y deslice la placa posterior (B) sobre las pestañas de montaje (A) y alinee los orificios roscados en la pestaña (A) con los orificios (H) en la placa posterior (B).
6. Enrosque los tornillos (C) retirados anteriormente y apriételos para fijar el accesorio al techo.



commencez ici

1. Trouvez un endroit clair dans lequel vous pouvez travailler.
2. Déballez fi xture et de verre du carton.
3. Examinez attentivement les instructions avant l'assemblage.

Couper le courant électrique avant de commencer. Si l'appareil vous remplacez est activé et désactivé par un interrupteur mural, il suffit de tourner l'interrupteur. Sinon, retirez le fusible approprié (ou ouvrez les disjoncteurs) jusqu'à ce que l'appareil est morte • NE PAS restaurer actuelle -. Soit par fusible, disjoncteur, interrupteur ou - jusqu'à ce que le nouvel appareil est entièrement câblé et en place.

1. Pour commencer l'installation de votre luminaire, il faudra d'abord retirer la plaque de montage (A) de l'auvent (B). Pour ce faire, retirez d'abord les deux vis (C) situées sur le côté du baldaquin. Placez les vis dans un endroit sûr pour une utilisation ultérieure.
2. Ensuite, fixez la plaque de montage (A) à la boîte de jonction (J) avec deux vis (D), NON FOURNIES - voir schéma 2.
3. Effectuez maintenant toutes les connexions électriques nécessaires en suivant la fiche d'instructions (IS-18) fournie.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ: CÂBLAGE LIRE ET MISE A LA TERRE (IS 18) ET TOUTE AUTRE INSTRUCTION. COUPER L'ALIMENTATION PENDANT L'INSTALLATION. SI DE NOUVELLES CÂBLAGE NE EST NÉCESSAIRE, CONSULTER UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ OU LES AUTORITÉS LOCALES LES EXIGENCES DES CODES.

Faire les raccordements électriques des fils conducteurs d'alimentation du luminaire. Reportez-vous à la fiche d'instruction (IS 18) et suivez toutes les instructions de faire tous les raccordements nécessaires. Puis revenez consulter cette fiche pour terminer l'installation de este luminaire.

5. Une fois toutes les connexions effectuées, rentrez les fils dans la boîte de jonction (J) et glissez la plaque arrière (B) sur les languettes de montage (A) et alignez les trous filetés de la languette (A) avec ceux de la plaque arrière (B).
6. Vissez les vis (C) retirées précédemment et serrez pour fixer le projecteur au plafond.

IS. 18 wiring grounding instructions

SAFETY WARNING: READ WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS (IS 18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTIONS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS

Drawing 1 – Flush Mount



Drawing 2 – Chain Hung



Drawing 3 – Post-Mount



wiring instructions

Indoor Fixtures

1. Connect positive supply wire (A) (typically black or the smooth, unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead (B) with appropriately sized twist on connector - see Drawings 1 or 2.
2. Connect negative supply wire (C) (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead (D).
3. Please refer to the **grounding instructions** below to complete all electrical connections

Outdoor Fixtures

1. Connect positive supply wire (A) (typically black or the smooth unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead (B) with appropriately sized twist on connector – see **Drawings 2 or 3**.
2. Connect negative supply wire (C) (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead (D).
3. Cover open end of connectors with silicone sealant to form a watertight seal.
 - ☒ If installing a wall mount fixture, use caulk to seal gaps between the fixture mounting plate (backplate) and the wall. This will help prevent water from entering the outlet box. If the wall surface is lap siding, use caulk and a fixture mounting platform specially.

4. Please refer to the **grounding instructions** below to complete all electrical connections.

grounding instructions

Flush Mount Fixtures

For positive grounding in a 3-wire electrical system, fasten the fixture ground wire (E) (typically copper or green plastic coated) to the fixture mounting strap (M) with the ground screw (S) - see Drawing 1. Note: On straps for screw supported fixtures, first install the two mounting screws in strap. Any remaining tapped hole may be used for the ground screw.

Chain Hung Fixtures

Loop fixture ground wire (E) (typically copper or green plastic coated) under the head of the ground screw (S) on fixture mounting strap (M) and connect to the loose end of the fixture ground wire directly to the ground wire of the building system with appropriately sized twist-on connectors - see Drawing 2.

Post-Mount Fixtures

Connect fixture ground wire (E) (typically copper or green plastic coated) to power supply ground with appropriately sized twist-on connector inside post. Cover open end of connector with silicone sealant to form a watertight seal - see Drawing 3.

IS. 18 câblage échouage instructions

AVERTISSEMENT DE SECURITE: LIRE CABLAGE ET INSTRUCTIONS DE MISE (IS 18), ET TOUTE AUTRE INSTRUCTION. COUPER L'ALIMENTATION ELECTRIQUE PENDANT L'INSTALLATION. SI DE NOUVELLES CABLAGES N'EST NECESSAIRE, CONSULTEZ UN ELECTRICIEN QUALIFIE OU AUTORITES LOCALES POUR EXIGENCES DU CODE.

instructions de câblage

Luminaire Intérieurs

1. Brancher le fil d'alimentation positive (A) (généralement noir ou, côté lisse banalisé de la corde à deux conducteurs) à plob de fixation positive (B) avec la torsion de taille appropriée sur le connecteur – **Voir Schéma 1 ou 2**.
2. Connecter le fil d'alimentation négative (C) (généralement blanc ou l', côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil (D).
3. S'il vous plaît se référer à la **mise à la terre instructions** ci-dessous pour terminer toutes les connexions électriques.

Luminaire Extérieurs

1. Brancher le fil d'alimentation positive (A) (généralement noir ou le côté lisse banalisé de la corde à deux conducteurs) à plomb de fixation positive (B) avec la torsion appropriée de la taille du connecteur – **Voir Schéma 2 ou 3**.
2. Connecter le fil d'alimentation négative (C) (généralement blanc ou l', côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil (D).
3. Couvrir extrémité ouverte de connecteurs avec du silicone pour former un joint étanche à l'eau.
 - ☒ Si l'installation d'un luminaire de montage mural, utiliser calfeutrage pour sceller l'espace entre la plaque de montage de fixation (plaque arrière) et la paroi. Cela aidera à empêcher l'eau de pénétrer dans le boîtier. Si la surface du mur est bardage à clin, utiliser calfeutrage et une plate-forme de montage d'appareils spécialement.
4. S'il vous plaît se référer aux instructions ci-dessous pour terminer toutes les connexions électriques.

instructions de mise

Montage Encastré Fixtures

Pour la terre positive dans un système électrique à 3 fils, fixez le fil de terre du luminaire (E) (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la sangle de fixation de fixation (M) avec la vis de terre (S) – **Voir Schéma 1**. Remarque: Sur les sangles pour les appareils pris en charge à vis, installez d'abord les deux vis de fixation à sangle. Tout trou taraudé restante peut être utilisée pour la vis de terre.

Chaîne Accroché Luminaire

Boucle fil du luminaire au sol (E) (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) sous la tête de la vis de terre (S) sur la sangle de fixation (M) et se connecter à l'extrémité libre du fil de terre du luminaire directement sur le fil de terre du système de construction avec une taille appropriée connecteurs à visser – **Voir Schéma 2**.

Luminaire Après Montage

Brancher le fil de terre du luminaire (E) (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la masse de l'alimentation avec une taille appropriée torsion sur le connecteur à l'intérieur de la poste. Couvrir extrémité ouverte du connecteur avec du mastic silicone pour former un joint étanche à l'eau – **Voir Schéma 3**.

IS. 18 tierra cableado instrucciones

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: LEA LAS INSTRUCCIONES DE CABLEADO Y LA TIERRA (IS 18), E INSTRUCCIONES ADICIONALES. APAUGE LA ALIMENTACIÓN DE CORRIENTE DURANTE LA INSTALACIÓN. SI SE REQUIERE NUEVO CABLEADO, CONSULTE CON UN ELECTRICISTA O AUTORIDADES LOCALES PARA REQUISITOS DEL CÓDIGO

Instrucciones de cableado

Acesorios C ubierta

1. Conecte el cable de alimentación positiva (A) (normalmente negro o la cara lisa, sin marcas del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo (B) con un giro de tamaño adecuado en el conector – **Véase la Figura 1 y 2**.
2. Conecte el cable de alimentación negativa (C) (por lo general de color blanco o el lado marcado estriado del cable de dos conductores) de plomo accesorio negativo (D).
3. Por favor, consulte las instrucciones de puesta a tierra-a continuación para completar todas las conexiones eléctricas.

Acesorios Exterior

1. Conecte el cable de alimentación positiva (A) (normalmente negro el lado no marcado suave del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo (B) con un giro de tamaño apropiately conector – **Véase la Figura 2 y 3**.
2. Conecte el cable de alimentación negativa (C) (por lo general de color blanco o el lado marcado estriado del cable de dos conductores) de plomo accesorio negativo (D).
3. Cubra el extremo abierto de conectores con sellador de silicona para formar un sello hermético.
 - ☒ Si va a instalar un soporte de fijación mural, use masilla para sellar los espacios entre la placa de montaje del aparato (placa) y la pared. Esto ayudará a evitar que el agua entre en la boca salida. Si la superficie de la pared es de revestimiento solapado, utilice masilla y una plataforma de montaje accesorio especial.
4. Por favor, consulte las **Instrucciones de puesta a tierra-a** continuación para completar todas las conexiones eléctricas.

instrucciones puesta a tierra

Montaje Embutido Accesorios

Para conectar a tierra en un sistema eléctrico de 3 hilos, fije el cable de tierra del artefacto (E) (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a la brida de montaje accesorio (M) con el tornillo de tierra (S) – **Véase la Figura 1**. Nota : En las correas de accesorios compatibles tornillos, primero instale los dos tornillos de montaje de la correa. Cualquier agujero roscado restante puede ser utilizado para el tornillo de tierra.

Cadena Hung Accesorios

Loop alambre de tierra (E) (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) debajo de la cabeza del tornillo de tierra (S) en la brida de montaje accesorio (M) y conectar con el extremo suelto del cable de tierra luminaria directamente al cable de tierra del sistema de construcción con un tamaño adecuado twist-conectores – **Véase la Figura 2**.

Acesorios Post erior Mont e

Conecte el cable de tierra del artefacto (E) (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a tierra de la fuente de alimentación con conector de tamaño adecuado en el interior puesto enlases en forma. Cubra el extremo abierto del conector con sellador de silicona para formar un sello hermético – **Véase la Figura 3**.